成品尺寸：105x195mm
材质：105g铜版纸
印刷：双面单色印刷
工艺：风琴折

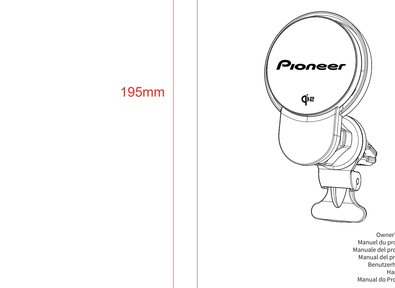
105mm

195mm

Pioneer

SDA-SC600

WIRELESS CHARGING CRADLE
SUPPORT DE CHARGE SANS FIL
SOPORTE PARA LA RECARGA INALÁMBRICA
DRAHTLOSE LADESTATION
DRAADLOZE OPLADERHOUDER
BASE DE CARREGAMENTO SEM FIOS



Owner's Manual
Manuel du propriétaire
Manuale del proprietario
Manual del propietario
Benutzerhandbuch
Handleiding
Manual do Proprietário

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN

EU Authorised Representative' s & Importer:
Pioneer Europe NV
Haven 1087,Keerbergsian 1, B-9120 Melsele,Belgium
http://www.pioneer-car.eu/eu/

[*] SDA-SC600
English,
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with the Directive 2014 / 53 / UE.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Suomi,
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014 / 53 / UE mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Nederlands,
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014 / 53 / UE.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Français
Le soussigné, Pioneer, déclare que l' équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014 / 53 / UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l' adresse internet suivante:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Svenska,
Härmed förklarar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014 / 53 / UE.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Dansk,
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstype [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014 / 53 / UE.
Den fuldstændige tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er blot tilgængelig på følgende internetadresse:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Deutsch,
Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014 / 53 / UE entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Ελληνικά,
Με παρούσα εγώ Pioneer, δηλώνω ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014 / 53 / ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση του διαδικτύου:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Italiano,
Con la presente io, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014 / 53 / UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Español,
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] cumple con la Directiva 2014 / 53 / UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Português,
O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014 / 53 / UE.
O texto integral da Declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Čeština,
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014 / 53 / EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Eesti,
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014 / 53 / EL nõuetele.
EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance

Magyar,
Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014 / 53 / EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Latviešu valoda,
Ar šo Pioneer deklarē, ka radiokiekārtu [*] atbilst Direktīvai 2014 / 53 / ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Lietuvių kalba,
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014 / 53 / ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Malti,
B' dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014 / 53 / UE.
Il-kontenut sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f' dan l-indirizzi tal-Internet li ġej:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Slovenčina,
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014 / 53 / EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Slovenščina,
Pioneer izjavlja, da je ta radijska oprema [*] skladna z Direktivo 2014 / 53 / EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Română,
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014 / 53 / UE.
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Български,
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е съответствие с Директива 2014 / 53 / ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да е намерен на следния интернет адрес:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Polski,
Firma Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014 / 53 / UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Norsk,
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014 / 53 / EU.
Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Hrvatski,
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014 / 53 / EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance
Tiếng Việt,
Với tuyên bố này, Pioneer tuyên bố [2014 / 53 / EU] đối với thiết bị vô tuyến [*].
Toàn văn tuyên bố EU về sự phù hợp có sẵn tại địa chỉ Internet sau đây:
https://www.pioneer-car.eu/eu/compliance

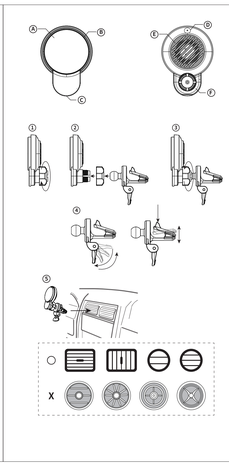
There are no restriction of use.

Declaration of Conformity with regard to Radio Equipment Regulations 2017

Manufacturer:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN

UK Authorised Representative' s & Importer:
Pioneer Europe NV
Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK
http://www.pioneer-car.eu

[*] SDA-SC600
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with UK SI 2017 No. 1206.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.pioneer-car.eu/compliance



Specifications — English

Model : SDA-SC600
Charging : Wireless Charging / Qi2 Compatible
Indicator light : Multicolor
Indicator light : Multicolor
Entrée : 5 V ⎓ A , 9 V ⎓ 2 A , 12 V ⎓ 2 A
Sortie : 5 V ⎓ 1,5 A / 10 W max
Dimensions : 91 mm x 87 mm x 35mm
Poids : 75 g ⎓ 2 g
Température de fonctionnement : -10 °C à 45 °C
Température de stockage du produit : -20 °C à 80 °C
Product Storage Temperature : -20 °C to 80 °C
Fréquence de charge :
115 kHz - 205 kHz : ≤ 2.0 dBμA/m (@ 10 m)
205 kHz - 303 kHz : ≤ 8.0 dBμA/m (@ 10 m)
303 kHz - 360 kHz : ≤ 4.0 dBμA/m (@ 10 m)
Distance de mesure : 4 mm ou mieux
Magnetic Force : 1.6 kg

Product Layout

① Wireless Charging Area
② Indicator Light
③ USB Port (USB Type-C®)
④ Tack Touch
⑤ Cooling Fan
⑥ Screw Cap

How to Use

① Loosen the screw
② Open the Jaws
③ Tighten the screw
④ Adjust the angle of the part (Securely fasten the part
⑤ Attach

Adjust the position of the cradle and mounting components to align with the air vent blades.
Compatible with most vehicle air vents, allowing secure and stable attachment to the blades. Silicone contact points provide a firm fit and protect the surface from scratches.
*Please note that some air vent blade designs may not be supported.

How to Set Indicator light Colours and Operation
• Double-tap the touch key on the back of the device to cycle through colour settings in the following order :
Rainbow → Green → Blue → Yellow → Purple
• Hold the touch key on the back of the device for 2 seconds to turn the indicator light ON / OFF.
• While charging, press and hold the touch key on the back of the device for 2 seconds to toggle the fan ON / OFF.

Operating Conditions
• Startup : The indicator light lights up, and the fan rotates for about 10 seconds before stopping.
• Standby : The indicator light remains lit.
• Fully Charged : The indicator light turns off, and the fan operates.
• Fully Charged : The fan stops.
• Foreign Object Detection : The indicator light flashes red for 5 seconds, then turns off.

Warning

Be sure to read all warnings in the Owner's Manual, handle with care during use, and follow all safety guidelines.
• Do not use this appliance in areas of excessive moisture or close to water.
• Do not use this appliance in a humid environment.
• This product contains magnets. Keep away from credit cards and other magnetic storage media. Avoid placing the product near electronic devices sensitive to magnetic interference to prevent potential interference or damage.
• The wireless charging function is available only for compatible devices.
• Metal cases or thick cases may prevent charging.
• When installing the product in a vehicle with metal components, the magnetic force between the magnetic holder and the smartphone may be weakened. For optimal performance, attach the included metal ring.
• Ensure that the installation position and method comply with the vehicle's safety standards and do not obstruct the driver's view or interfere with the operation of airbags or other safety features.
• Avoid leaving the product in high temperatures or under direct sunlight for extended periods.
• This appliance is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
• Do not disassemble or attempt to repair this appliance yourself. You might get injured or this appliance may be damaged.
• Do not operate this appliance if it has been subjected to shock or damage.

Please use a commercially available cord holder to secure cords. It may interfere with driving operation if the cord becomes entangled with the driver's feet, causing a loss of control, which could result in an accident or injury.
There is also a risk of becoming wrapped around the neck of an infant.

The graphical symbol IPX placed on the product means direct current.

Trademark
The Bluetooth® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
The Qi2 logo is a trademark of the Wireless Power Consortium.

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to dedicated collection points. For more information on the collection system in your country/ies not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Caractéristiques techniques — Français

Modèle : SDA-SC600
Charge : Charge sans fil / Compatible Qi2
Voyant lumineux : Voyant multicolore / Voyant indicateur : Multicolore
Entrée : 5 V ⎓ 2 A , 9 V ⎓ 2 A , 12 V ⎓ 2 A
Sortie : 5 V ⎓ 1,5 A / 10 W max
Dimensions : 91 mm x 87 mm x 35mm
Poids : 75 g ⎓ 2 g
Température de fonctionnement : -10 °C à 45 °C
Température de stockage du produit : -20 °C à 80 °C
Product Storage Temperature : -20 °C to 80 °C
Fréquence de charge :
115 kHz - 205 kHz : ≤ 2.0 dBμA/m (@ 10 m)
205 kHz - 303 kHz : ≤ 8.0 dBμA/m (@ 10 m)
303 kHz - 360 kHz : ≤ 4.0 dBμA/m (@ 10 m)
Distance de mesure : 4 mm ou mieux
Force magnétique : 1.6 kg

Disposition du produit

① Zone de recharge sans fil
② Voyant lumineux
③ Port USB (USB Type-C®)
④ Tack Touch
⑤ Ventilateur de refroidissement
⑥ Bouchon à vis

Comment utiliser

① Desserrez la vis
② Ouvrez les pinces
③ Serrez la vis
④ Ajustez l'angle de la pièce (Fixer la pièce solidement
⑤ Attacher

Ajuster la position du berceau et des composants de fixation pour qu'ils s'alignent avec les pales de la ventilation d'air. Compatible avec la plupart des bouches d'aération des véhicules, permettant une fixation sécurisée et un ajustement sur les pales. Les points de contact en silicone assurent un ajustement ferme et protègent la surface des rayures.
Veuillez noter que certains modèles de pales d'aération peuvent ne pas être pris en charge.

Comment régler les couleurs et le fonctionnement des voyants indicateurs
• Appuyez deux fois sur la touche tactile à l'arrière de l'appareil pour faire défiler les réglages de couleur dans l'ordre suivant : Arc-en-ciel → vert → bleu → jaune → violet
• Appuyez et maintenez la touche tactile à l'arrière de l'appareil pendant 2 secondes pour allumer / éteindre le voyant indicateur.
• Pendant la charge, maintenez la touche tactile à l'arrière de l'appareil pendant 2 secondes pour basculer le ventilateur en marche / arrêt.

Conditions de fonctionnement
• Démarrage : Le voyant s'allume et le ventilateur tourne pendant environ 10 secondes avant de s'arrêter.
• Veille : Le voyant indicateur reste allumé.
• Charge : Le voyant s'éteint et le ventilateur fonctionne.
• Charge : Le ventilateur s'arrête.
• Détection d'objets étrangers : Le voyant clignotant rouge pendant 5 secondes, puis s'éteint.

Avertissement

Lisez tous les avertissements du Manuel du Propriétaire, à manipuler avec soin lors de l'utilisation et à respecter toutes les consignes de sécurité.
• Ne pas utiliser cet appareil dans des zones à forte humidité ou près de l'eau.
• Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement humide.
• Ce produit contient des aimants. Évitez les cartes de crédit et autres supports magnétiques. Évitez de placer le produit près de dispositifs électroniques sensibles au‌ x‌ ‌ instruments de précision afin d' éviter d' éventuelles interférences ou dommages.
• La fonction de recharge sans fil n' est disponible que pour les appareils compatibles.
• Des boîtiers métalliques ou épais peuvent empêcher la charge.
• Si vous utilisez une coque de protection sur votre smartphone, la force magnétique entre le support magnétique et le smartphone peut être affaiblie. Pour des performances optimales, utilisez l' anneau métallique inclus.
• Assurez-vous que la position et la méthode d' installation respectent les normes de sécurité du véhicule et ne gênent pas la vue du conducteur. De plus, évitez d' utiliser le smartphone en conduisant.
• Ne laissez pas l' appareil à des températures élevées ou directement sous le soleil pendant de longues périodes.
• Cet appareil n' est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d' expérience et de connaissances, à moins qu' elles n' aient reçu une supervision ou des instructions concernant l' utilisation de l' appareil de la part d' une personne responsable de leur sécurité.
• Ne démontez pas et ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même. Vous pourriez vous blesser ou cet appareil pourrait être endommagé.
• Ne utilisez pas cet appareil s' il a subi des chocs ou des dommages.

Veuillez utiliser un porte-cordon disponible dans le commerce pour fixer les cordons. Cela peut interférer avec le fonctionnement de la conduite si le cordon s' emmêle autour du volant, du levier de sélecteur ou de la pédale de frein, ce qui pourrait entraîner un accident ou des blessures.
Il existe aussi un risque qu' elle s' emmêle autour du cou d' un nourrisson.

Le symbole graphique IPX situé sur le produit représente le courant continu.

Marque déposée
USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées du Forum des Implémentateurs USB.
Le logo Qi2 est une marque déposée du Wireless Power Consortium.

Pour la mise au rebut de ce produit, ne le mélangez pas avec les déchets domestiques habituels. Un système de collecte spécifique pour les produits électroniques usagés existe conformément à la législation en vigueur sur le traitement, la collecte et le recyclage.

Les particuliers résidant dans les États membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent retourner gratuitement leurs produits électroniques usagés dans un centre de collecte désigné ou chez un revendeur (en cas d' achat d' un nouveau produit équivalent). Pour plus d' informations concernant le système de collecte dans votre pays (ou vos pays) non mentionné(s) ci-dessus, contactez la méthode adéquate de mise au rebut. Ainsi, vous vous assurez que votre appareil mis au rebut suit le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires, empêchant ainsi les effets potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Specifiche — Italiano

Modello : SDA-SC600
Carica : Ricarica wireless / Compatibile con Qi2
Ventola di raffreddamento : supportata
Spia luminosa : Multicolore
Ingresso : 5 V ⎓ A , 9 V ⎓ 2 A , 12 V ⎓ A
Uscita : 5 W / 7,5 W / 10 W (10 W
Dimensioni : 91 mm x 87 mm x 35 mm
Peso : 75 g ⎓ 2 g
Temperatura di esercizio : -10 °C a 45 °C
Temperatura di stoccaggio del prodotto : -20 °C a 80 °C
Product Storage Temperature : -20 °C to 80 °C
Frequenza di carica :
115 kHz - 205 kHz : ≤ 2.0 dBμA/m (@ 10 m)
205 kHz - 303 kHz : ≤ 8.0 dBμA/m (@ 10 m)
303 kHz - 360 kHz : ≤ 4.0 dBμA/m (@ 10 m)
Distanza di misurazione : 4 mm o meno
Forza magnetica : 1.6 kg

Disposizione del prodotto

① Area di ricarica wireless
② Spia luminosa
③ Porta USB (USB Type-C®)
④ Tasto touch
⑤ Ventilatore raffreddamento
⑥ Tappo a vite

Come usarlo

① Allentare la vite
② Allargare le pinze
③ Stringere la vite
④ Regolare l' angolo del pezzo (Fissare saldamente il pezzo
⑤ Allegare

Regola la posizione della culla e dei componenti di montaggio per allinearla con le pale della bocchetta dell' aria. Inoltre, collega il caso USB inclusa alla porta USB del dispositivo e alla porta USB dell' auto seguire e un cavicaldarte opzionale. Compatibile con la maggior parte delle bocchette d' aria dei veicoli, consentendo un fissaggio sicuro e stabile alle pale. Il punto di contatto in silicone garantisce una salda vestibilità e protoggerne la superficie dai graffi.
Si prega di notare che alcuni design di pale di bocchette d' aria potrebbero non essere supportati.

Come impostare i colori della luci indicatori e il funzionamento
• Premi due volte il tasto touch sul retro del dispositivo per scorrere tra le impostazioni del colore nel seguente ordine: Arcobaleno → Verde → Blu → Giallo → Viola
• Premi e tieni premuto il tasto touch sul retro del dispositivo per 2 secondi per accendere / spegnere la spia indicatore.
• Durante la ricarica, tenere premuto il tasto touch sul retro del dispositivo per 2 secondi per alternare la ventola tra acceso e spento.

Condizioni operative
• Avvio : La spia indicatore si accende e la ventola ruota per circa 10 secondi prima di fermarsi.
• Standby : La spia indicatore rimane accesa.
• Carica : La spia indicatore si spegne e la ventola è attiva.
• Completamento carica : La ventola si ferma.
• Rilevamento oggetti estranei : La spia indicatrice lampeggia di rosso per 5 secondi, poi si spegne.

Avviso

Assicurarsi di leggere tutte le avvertenze nel Manuale del Proprietario, maneggiare con attenzione durante l'uso e seguire tutte le linee guida di sicurezza.
• Non utilizzare questo apparecchio in aree di eccessiva umidità o vicino all' acqua
• Non utilizzare questo apparecchio in ambiente umido.
• Questo prodotto contiene magneti. Evita carte di credito e altri supporti magnetici. Evita di posizionare il prodotto vicino a dispositivi elettronici sensibili o strumenti di precisione per prevenire potenziali interferenze o danni.
• La funzione di ricarica wireless è disponibile solo per dispositivi compatibili.
• Rivestimenti in metallo o spesse possono impedire la carica.
• Se si usa custodia protettiva sul tuo smartphone, la forza magnetica tra il supporto magnetico e lo smartphone potrebbe essere indebolita. Per prestazioni ottimali, fissare l' anello metallico incluso.
• Assicurarsi che la posizione e il metodo di installazione rispettino gli standard di sicurezza del veicolo e non ostacolino la visuale del conducente. Inoltre, evita di usare lo smartphone mentre guidi.
• Non lasciare l' apparecchio a temperature elevate o direttamente sotto il sole per periodi prolungati.
• Questo apparecchio non è destinato all' uso da individui (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzione riguardo all' uso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
• Non smontare né tentare di riparare questo elettrodomestico da solo. Potresti farti male o questo elettrodomestico potrebbe essere danneggiato.
• Non usare questo apparecchio se il vasto sopportato a scosse o danni.

Si prega di utilizzare un portacordifiume disponibile in commercio per fissare i cavi. Può interferire con il funzionamento della guida se i cavi si aggrovigliano intorno ai piedi del conducente, causando una perdita di controllo, causando un incidente o un infortunio.
C' è anche il rischio che si avvolga intorno al collo di un neonato.

Il simbolo grafico IPX situato sul prodotto significa corrente continua.

Marchio registrato
USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.
Il logo Qi2 è un marchio registrato del Wireless Power Consortium.

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati presso i punti di raccolta dedicati o presso un rivenditore (in caso di acquisto di un prodotto simile). Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento. In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull' ambiente e sulla salute umana.

Especificaciones — Español

Modelo : SDA-SC600
Carga : Carga inalámbrica / Compatible con Qi2
Ventilador de enfriamiento : Compatible
Luz indicadora : Multicolor
Entrada : 5 V ⎓ A , 9 V ⎓ 2 A , 12 V ⎓ A
Asignaturaleyendo : 5 W / 7,5 W / 10 W (10 W
Dimensiones : 91 mm x 87 mm x 35 mm
Peso : 75 g ⎓ 2 g
Temperatura de funcionamiento : -10 °C a 45 °C
Temperatura de almacenamiento del producto : -20 °C a 80 °C
Product Storage Temperature : -20 °C to 80 °C
Frecuencia de carga :
115 kHz - 205 kHz : ≤ 2.0 dBμA/m (@ 10 m)
205 kHz - 303 kHz : ≤ 8.0 dBμA/m (@ 10 m)
303 kHz - 360 kHz : ≤ 4.0 dBμA/m (@ 10 m)
Distancia de medición : 4 mm o menos
Fuerza magnética : 1.6 kg

Diseño del Producto

① Área de Carga Inalámbrica
② Indicador Luminoso
③ Puerto USB (USB Type-C®)
④ Tacto Tacto
⑤ Ventilador de Enfriamiento
⑥ Tapa de Tornillo

Cómo usarlo

① Afloja el tornillo
② Ábrir la pinza
③ Apretar el tornillo
④ Ajustar el ángulo de la pieza (Sujetarla con seguridad
⑤ Adjuntar

Ajusta la posición de la cuna y los componentes de montaje para que se alineen con las aspas de la ventilación de aire. Además, conecta el cable USB incluido al puerto USB del dispositivo y el puerto USB del cuelve a un cargador opcional. Compatible con la mayoría de las rejillas de aire de los vehículos, lo que permite una fijación segura y estable a las aspas. Los puntos de contacto de silicona proporcionan un ajuste firme y protegen la superficie de arañazos.
Ten en cuenta que algunos diseños de aspas de ventilación de aire pueden no estar compatibles.

Cómo ajustar los colores y funcionamiento de las luces indicadoras
• Pulsa dos veces la tecla tácil en la parte trasera del dispositivo para cambiar los ajustes de color en el siguiente orden: Arcoiris → Verde → Azul → Amarillo → Morado
• Mantenga pulsada la tecla tácil en la parte trasera del dispositivo durante 2 segundos para encender o apagar la luz indicadora.
• Mientras se carga, mantenga pulsada la tecla tácil en la parte posterior del dispositivo durante 2 segundos para alternar el ventilador entre encendido y apagado.

Condiciones operativas
• Inicio : La luz indicadora se enciende y el ventilador gira durante unos 10 segundos antes de detenerse.
• Espera : La luz indicadora permanece encendida.
• Cargando : La luz indicadora se apaga y el ventilador funciona.
• Cargado completo : El ventilador se detiene.
• Detección de objetos extraños : La luz indicadora parpadea en rojo durante 5 segundos y luego se apaga.

Advertencia

Asegúrese de leer todas las advertencias del Manual del Propietario, manejar con cuidado durante el uso y seguir todas las normas de seguridad.
• No utilice este aparato en zonas con exceso de humedad o cerca del agua.
• No maneje este aparato a la fuerza ni a la humedad excesiva.
• Este producto contiene imanes. Evita las tarjetas de crédito y otros medios magnéticos de almacenamiento. Evita colocar el producto cerca de dispositivos electrónicos sensibles a la interferencia magnética para evitar posibles interferencias o daños.
• La función de carga inalámbrica está está disponible para dispositivos compatibles.
• Las carcasas metálicas o gruesas pueden impedir la carga.
• Si usa una funda protectora en su smartphone, la fuerza magnética entre el soporte magnético y el smartphone puede debilitarse. Para un rendimiento óptimo, fija el anillo metálico incluido.
• Asegúrate de que la instalación, la posición y el método cumplan con las normas de seguridad del vehículo y no obstruyan la visión del conductor o interfieran con el funcionamiento de airbags u otras características de seguridad.
• Evita dejar el producto a altas temperaturas o bajo la luz directa durante largos periodos.
• Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
• No desmonte ni intentes reparar este aparato tú mismo. Podrías lesionarte o este aparato resultar dañado.
• No utilice este aparato si ha sido sometido a descargas eléctricas o daños.

Por favor, utilice un soporte para cables disponible en el mercado para asegurar los cables. Puede interferir en la conducción si los cables se enredan en los pies del conductor, provocando una pérdida de control, lo que puede provocar un accidente o una lesión.
También existe el riesgo de que se enrolle alrededor del cuello de un bebé.

El símbolo gráfico IPX colocado en el producto significa corriente continua.

Marca registrada
USB Type-C® y USB-C® son marcas registradas de USB Implementers Forum.
El logotipo Qi2 es una marca registrada del Wireless Power Consortium.

Si desea deshacerse del producto, no lo mezcle con residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos conforme a la legislación para que reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje pertinentes.

Los usuarios privados en los estados miembros de la UE, Suiza y Noruega pueden devolver los productos electrónicos usados de forma gratuita a los puntos de recogida designados o a un distribuidor (en caso de que compren un producto similar nuevo). Si se encuentra en un país diferente a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto. De esta modo se asegurará de que el producto desechado se someta a los tratamientos, la recuperación y el reciclaje adecuados, evitando así posibles efectos negativos tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

Technische Daten — Deutsch

Modell : SDA-SC600
Laden : Kabelloses Laden / Qi2-kompatibel
Kühlüfter : Unterstützt
Anzeigelicht : Mehrfarbig
Eingang : 5 V ⎓ A , 9 V ⎓ 2 A , 12 V ⎓ A
Ausgangsleistung : 5 W / 7,5 W / 10 W (10 W
Abmessungen : 91 mm x 87 mm x 35 mm
Gewicht : 75 g ⎓ 2 g
Betriebstemperatur : -10 °C bis 45 °C
Lagertemperatur des Produkts : -20 °C bis 80 °C
Product Storage Temperature : -20 °C to 80 °C
Ladefrequenz :
115 kHz - 205 kHz : ≤ 2.0 dBμA/m (@ 10 m)
205 kHz - 303 kHz : ≤ 8.0 dBμA/m (@ 10 m)
303 kHz - 360 kHz : ≤ 4.0 dBμA/m (@ 10 m)
Messentfernung : 4 mm oder weniger
Magnetische Kraft : 1.6 kg

Produktlayout

① Kabelloses Ladebereich
② Anzeigelicht
③ USB-Anschluss (USB Typ-C®)
④ Tacktouch
⑤ Kühlüfter
⑥ Schraubenkappe

Wie man sie verwendet

① Lösen Sie die Schraube
② Öffnen Sie die Backen
③ Die Schraube festziehen
④ Stellen Sie den Winkel des Teils ein (Befestigen
⑤ Anhängen

Stellen Sie die Position der Halterung und der Befestigungsteile so ein, dass sie mit den Luftauslässen ausgerichtet sind. Schließen Sie außerdem das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss des Geräts und an den USB-Anschluss des Autos oder ein optionales Ladegerät an.
Kompatibel mit den meisten Autolüftungsöffnungen, wodurch eine sichere Ein-Tasten-Befestigung an den Blättern. Silikon-Kontaktpunkte sorgen für eine feste Passform und schützen die Oberfläche vor Kratzern.
Bitte beachten Sie, dass einige Designs für Luftauflassgitter möglicherweise nicht unterstützt werden.

Wie man die Farben und Funktionsweise der Indikatorleuchte einstellt
• Doppeltippen Sie die Touch-Taste auf der Rückseite des Geräts, um die Farbeinstellungen in folgender Reihenfolge zu durchlaufen: Regenbogen → Grün → Blau → Gelb → Lila
• Drücken und halten Sie die Touch-Taste auf der Rückseite des Geräts 2 Sekunden lang gedrückt, um die Anzeige EIN / AUSZUSCHALTEN.
• Drücken und halten Sie während des Aufladens Sie die Touch-Taste auf der Rückseite des Geräts 2 Sekunden lang gedrückt, um den Lüfter ein- oder auszuschalten.

Betriebsbedingungen
• Start : Die Kontrollleuchte leuchtet auf, und der Lüfter dreht sich etwa 10 Sekunden, bevor er stoppt.
• Standby : Die Kontrollleuchte bleibt leuchtend.
• Voll aufgeladen : Die Kontrollleuchte erlischt, und der Lüfter läuft.
• Voll aufgeladen : Der Ventilator stoppt.
• Fremdkörpererkennung : Die Kontrollleuchte blinkt 5 Sekunden lang rot und schaltet sich dann aus.

Warnung

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Warnhinweise im Benutzerhandbuch lesen, das Gerät vorsichtig handhaben und alle Sicherheitsrichtlinien befolgen.
• Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Bereichen mit übermäßiger Feuchtigkeit oder in der Nähe von Wasser.
• Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch übermäßiger Feuchtigkeit aus.
• Dieses Produkt enthält Magnete. Halten Sie es von Kreditkarten und anderen magnetischen Speichermedien fern. Vermeiden Sie es, das Produkt in der Nähe empfindlicher elektronischer Geräte oder Präzisionsinstrumente zu platzieren, um mögliche Störungen oder Schäden zu verhindern.
• Die kabellose Ladefunktion ist nur für kompatible Geräte verfügbar.
• Metallhüllen oder dicke Hüllen können das Laden verhindern.
• Wenn Sie eine Schutzhülle auf Ihrem Smartphone verwenden, kann die magnetische Kraft zwischen der Magnethalterung und dem Smartphone schwächer sein. Befestigen Sie für optimale Leistung den mitgelieferten Metallring.
• Stellen Sie sicher, dass die Position und die Methode der Installation den Sicherheitsstandards des Fahrzeugs entsprechen und die Sicht des Fahrers nicht behindern. Außerdem sollten Sie während der Fahrt das Smartphone nicht bedienen.
• Vermeiden Sie es, das Produkt für einen längeren Zeitraum in Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung zurückzulassen.
• Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen.
• Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Sie könnten sich verletzen oder das Gerät beschädigen.
• Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn es einem Stoß oder einer Beschädigung ausgesetzt war.

Bitte verwenden Sie einen handelsüblichen Kabelhalter, um die Kabel zu sichern. Sie kann den Fahrbetrieb beeinträchtigen, wenn sich das Kabel um das Lenkrad, den Wahlhebel oder das Bremspedal wickelt, was zu einem Unfall oder einer Verletzung führen kann.
Es besteht auch die Gefahr, dass es sich um den Hals eines Säuglings legt.

Das am Produkt angebrachte grafische Symbol IPX bedeutet Gleichstrom.

Markenzeichen
Die USB-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.
Das Qi2-Logo ist eine eingetragene Marke des Wireless Power Consortium.

Die Kunden in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und Norwegen können Ihre Elektrogeräte kostenlos an ausgewiesene Sammelstellen oder einen Händler (falls Sie ein gleichwertiges Neugerät kaufen) zurückgeben. Für weitere Informationen zu dem Sammelsystem in Ihrem Land / Ihren Ländern, das oben nicht erwähnt wurde, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständigen Behörden. Sollte Ihr altes Gerät, das Sie entsorgen Produkt die vorgesehene Behandlung erfährt und dem Recycling zugeführt wird, was möglicht negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.

Specifications — Nederlands

Model : SDA-SC600
Opladen : Draadloos opladen / Qi2-compatibel
Koelventilator : Ondersteund
Indicatorl